



# in giardino

3<sup>a</sup> esposizione-vendita di piante insolite  
e arredo per il giardino

27\_28\_29 maggio 2011

MUSEO DELLE VILLE STORICHE  
VILLA PATTI - CALTAGIRONE

**In giardino** è una manifestazione florovivaistica, aperta al pubblico, ideata quale appuntamento annuale per appassionati del verde, collezionisti, professionisti, che si ritroveranno per tre giorni nel suggestivo Parco Ottocentesco del Museo delle Ville Storiche Caltagironesi, unica istituzione pubblica in Sicilia sulla storia e documentazione delle dimore dell'aristocrazia isolana.

Saranno presentate specie vegetali interessanti dal punto di vista ornamentale, botanico o culturale, oltre che forme d'arte e di artigianato aventi un rapporto con il giardino. La preferenza è data a vivai specializzati con collezioni vegetali particolari.

La manifestazione nasce con il fine di sensibilizzare il pubblico alla ricchezza della flora autoctona e del paesaggio. Quest'anno l'accento sarà posto sul **design verde**, evidenziando, in giardini temporanei, le qualità decorative e architettoniche delle piante e l'inserimento in giardino degli oggetti d'arredo.

Tre giorni per scegliere alberi, arbusti, bulbi, piante annuali e perenni, graminacee, ma anche la propria attrezzatura per il giardinaggio, i vasi e gli arredi per gli spazi esterni, ascoltare le esperienze di 'giardinieri' ed esperti di paesaggio.

Nell'ambito della manifestazione sono previste:

## **Mostre**

### *Floralia I*

Le illustrazioni botaniche delle collezioni storiche dei musei civici L. Sturzo.

### *Floralia II*

L'immaginario floreale di Antonino Sapienza, mostra di pittura.

## **Percorso Visioni e fiori d'artista**

Allestimenti Temporanei nel Centro Storico e nei parchi di Caltagirone.

## **Il Villaggio del Design**

Esposizione di creazioni, prototipi, progetti di elementi di design per esterni.

## **Visite Guidate**

I giardini Sette-Ottocenteschi Caltagironesi; I giardini Storici del Val di Noto.

## **Laboratori e spettacoli nel parco per adulti e bambini**

## **Workshop dal 26 al 30 maggio (su iscrizione)**

*Ripensare il giardino urbano* - Tenuto dal paesaggista francese J.P. Dewilde\_ Architecture et Jardins, vincitore del premio Jardins-Jardin 2010 alle Tuileries di Parigi.

## **Informazioni ed iscrizioni:**

[www.in\\_giardino.org](http://www.in_giardino.org); [improntevegetali@gmail.com](mailto:improntevegetali@gmail.com);

## **Data e Luogo di svolgimento:**

Caltagirone (CT) – dal 27 al 29 maggio 2011

## **Promossa da :**

Impronte vegetali

## **Partners:**

- Comune di Caltagirone
- Musei Civici di Caltagirone
- Università degli Studi di Catania \_ Facoltà di Agraria
- ADI \_ Associazione Italiana Design Industriale
- Ordine Dottori Agronomi e Forestali della Provincia di Catania

La manifestazione, diventata un appuntamento annuale delle novità del florovivaismo e dell'artigianato per il giardino in Sicilia, si svolgerà nell'atmosfera suggestiva del Parco del Museo delle Ville Storiche Caltagironesi, Villa Patti.

L'iniziativa è rivolta da un lato alla valorizzazione della flora autoctona, creando una vetrina delle migliori produzioni florovivaistiche mediterranee e dall'altro alla promozione dei prodotti di design utilizzati a vario titolo nel giardino.

## **Protagonisti**

- Vivaisti, artigiani, paesaggisti, specialisti del settore orticolo e botanico
- Architetti, Designers
- Enti e Amministrazioni interessati allo sviluppo sostenibile del territorio

## **Perché partecipare**

- Incontrare i professionisti dei giardini e del paesaggio  
Paesaggisti, botanici, vivaisti prenderanno parte a conferenze e tavole rotonde.
- Incontrare un largo pubblico  
La vostra azienda sarà presente sul sito internet e nel catalogo (potete scegliere di aumentare la vostra visibilità con banners o pagine sul catalogo o sul sito). Una pianta della mostra è offerta a tutti i visitatori.
- Incontrare la stampa  
Molti giornalisti specializzati sono stati invitati a seguire l'evento.

## **Visitatori**

Più di 5000 visitatori sono attesi quest'anno durante i 3 giorni della manifestazione, attratti non soltanto dagli espositori locali e nazionali, ma anche dalla presenza di personalità del mondo orticolo, botanico e paesaggistico che contribuiranno al prestigio dell'iniziativa, intervenendo alle conferenze tematiche.

**Per permettere la più ampia partecipazione all'evento è stata scelta la gratuità dell'ingresso**

# PAESAGGIO.UNIROMA

Corso di Architettura dei Parchi e degli Spazi Pubblici a Ro

lunedì 26 aprile 2010

## Restauro e conservazione attiva del giardino

Categoria: news

### Workshop

Villa Patti\_Caltagirone(CT)

27-30 maggio 2010

ideato da

**ImpronteVegetali**

nell'ambito dell'Esposizione 'In Giardino'

tenuto da

**Franco Panzini**

[scarica il programma](#)

informazioni

[www.ingiardino.org](http://www.ingiardino.org)

Publicato da paesaggio alle 11:22

## A Caltagirone vi aspetta "In Giardino" 2010

28 maggio 2010 [pianteepassione](#) [Lascia un commento](#) [Passa ai commenti](#)



Alla sua seconda edizione "In Giardino" vuole presentare Caltagirone, famosa in tutto il mondo per le sue ceramiche, nella sua inconsueta veste di città dei giardini. D'altronde la storia non si costruisce solo con i monumenti architettonici e per questo sarà possibile respirarla passeggiando tra piante mediterranee ed esotiche, tipiche del giardino siciliano. Nel Museo delle Ville Storiche Caltagironesi e Siciliane ospite nelle sale di Villa Patti, sarà inoltre possibile vedere dipinti, disegni progettuali, incisioni, foto d'epoca, libri, maioliche e terrecotte per rivivere la vita di villeggiatura delle famiglie aristocratiche siciliane e soprattutto caltagironesi.

Il Museo si propone anche come centro di raccolta, documentazione e laboratorio, attraverso corsi, seminari ed aggiornamenti relativi alla tutela ed alla fruizione dell'ampio patrimonio di ambienti e giardini storici della Sicilia.

Ma non finisce qui: la tradizione continua nell'infiorata della scala di Santa Maria del Monte realizzata con migliaia di vasi con piante e fiori diversi per formare un disegno in onore della Madonna di Conadomini a cui è dedicata la chiesa in vetta alla Scala. La manifestazione prevede anche un momento di formazione con un workshop sul giardino storico a cui prenderanno parte 35 persone, tra studenti e professionisti, che vogliono conoscere il giardino storico, in particolare quello storico siciliano e le sue tecniche di conservazione.

Gli appassionati troveranno anche piante insolite, mediterranee, giardini temporanei, arredo per il giardino.

Piante&Passione non poteva mancare a questo appuntamento, considerato il legame tra giardino storico e piante utilitaristiche. Nel suo recente libro sul giardino siciliano, Daniela Romano ricorda la stretta relazione con le esigenze alimentari, quasi come non potesse esistere godimento estetico senza un appagamento delle esigenze primarie, quale è l'alimentarsi.

Piante&Passione, vi aspetta quindi numerosi per presentarvi le sue piante ortive e per spiegarvi i



## WORKSHOP "IN GIARDINO 2010"

### Nuove proposte per la riqualificazione del giardino ottocentesco di Villa Patti a Caltagirone

Si sono conclusi il 30 maggio i lavori del workshop "Restauro e conserv giardino storico mediterraneo", tenutosi al Museo delle Ville Storiche di nell'ambito della seconda edizione dell'esposizione 'In Giardino'.

I corsisti, coordinati dal Prof. Franco Panzini, architetto paesaggista, aut pubblicazioni relative ai giardini storici, hanno incentrato il loro lavoro giardino ottocentesco di Villa Patti. Nella giornata conclusiva di domenica

hanno presentato al Sindaco di Caltagirone F. Pignataro e alla città, le linee del restauro del parco.

Il recupero, partendo dallo studio di documenti storici e dal ritrovamento antichi sentieri, prevede il ripristino del viale d'ingresso, interventi di pulizia per ritrovare visuali attualmente non più percepibili e il rifacimento della del giardino, andata perduta.

L'entusiasmo dei corsisti e l'interesse dell'Amministrazione Comunale e lavoro svolto lasciano sperare di veder proseguire il lavoro per restituire al delle Ville Storiche il suo antico splendore.

L'associazione Impronte Vegetali, organizzatrice del workshop ringrazia relatori e tutti coloro che hanno contribuito al successo dell'iniziativa, in Comune e Musei Civici di Caltagirone, l'Ordine dei Dottori Agronomi e For la Facoltà di Agraria dell'Università di Catania e l'AIAPP Sicilia (Asso Architettura del Paesaggio).



#### Caltagirone (Ct): seconda edizione di "In giardino"

È giunta alla seconda edizione "In giardino", l'esposizione di piante mediterranee e arredi per il giardino. L'appuntamento è per l'ultimo fine settimana di maggio nel parco del museo delle ville storiche-Villa Patti a Caltagirone in provincia di Catania.

La manifestazione, ideata dall'associazione Improntevegetali, è promossa dal Comune e dai musei civici di Caltagirone, dalla facoltà di agraria di Catania in collaborazione con l'ordine degli agronomi e forestali della provincia di Catania. Quest'anno in programma anche un workshop su "restauro e conservazione del giardino storico mediterraneo", con la collaborazione dell'AIAPP (associazione italiana architettura del paesaggio). previste anche mostre, conferenze, allestimento di giardini temporanei, laboratori per bambini. L'occasione la monumentale scalinata di Caltagirone verrà infiorata.

L'ingresso a "in giardino" è libero e si potrà accedere all'area dalle 10:00 alle 20:00.

## CALTAGIRONE(CT): WORKSHOP A VILLA PATTI, UTILI SPUNTI PER LA VALORIZZAZIONE DEL PARCO E DEL CIRCUITO DELLE VILLE STORICHE

Autore: Redazione - 03 giugno 2010.



Dai lavori del workshop “Restauro e conservazione attiva del giardino storico mediterraneo”, tenutosi al Museo delle ville storiche di Caltagirone nell’ambito della II edizione dell’esposizione “In Giardino”, sono emersi spunti ritenuti significativi dall’amministrazione comunale e dagli organizzatori. “L’iniziativa – sottolinea il sindaco Francesco Pignataro – ha avuto il merito di catalizzare l’attenzione di numerosi appassionati ed esperti del verde su Villa Patti e sulle altre ville storiche, di analogo pregio e interesse, di cui Caltagirone dispone e per il quale l’amministrazione ha avviato un percorso di valorizzazione”.

I corsisti, coordinati dal docente universitario Franco Panzini, architetto paesaggista, autore di importanti pubblicazioni relative ai giardini storici, hanno incentrato il loro lavoro sul restauro del giardino ottocentesco di Villa Patti. Nella giornata conclusiva, i partecipanti hanno presentato al sindaco e alla città le linee di indirizzo per il restauro del parco.

Il recupero, partendo dallo studio di documenti storici e dal ritrovamento delle tracce degli antichi sentieri, prevede il ripristino del viale d’ingresso, interventi di pulitura dei sentieri per ritrovare visuali attualmente non più percepibili e il rifacimento della parte posteriore del giardino, andata perduta.

“Si tratta – aggiunge Pignataro – di interessanti suggerimenti e proposte, che intendiamo fare nostri, a partire dal ripristino del viale d’ingresso a Villa Patti, per contribuire a renderla ancora più accogliente”.

“L’entusiasmo dei corsisti e l’interesse dell’amministrazione comunale e di numerosi cittadini per il lavoro svolto – si sottolinea dall’associazione “Impronte Vegetali”, promotrice dell’iniziativa – lasciano sperare di veder proseguire il lavoro per restituire al parco del Museo delle ville storiche il suo antico splendore. Ringraziamo i partecipanti, i relatori e tutti coloro che hanno contribuito al successo dell’iniziativa, in particolar modo: il Comune e Musei civici di Caltagirone, l’Ordine dei dottori agronomi e forestali di Catania, la Facoltà di Agraria dell’Università di Catania e l’Aiapp (Associazione Italiana Architettura del Paesaggio) Sicilia.



Caltagirone / Sicily • Garden in Art • In Giardino piante mediterranee, piante insolite, giardini temporanei e arredo per il giardino 2010 May 29 / 30

Caltagirone • Garden in Art • In Giardino piante mediterranee, piante insolite, giardini temporanei e arredo per il giardino 2010 May 29 / 30

Annuale Appuntamento per gli appassionati del giardino: piante mediterranee, piante insolite,

giardini temporanei e arredo per il giardino

A Villa Patti, CALTAGIRONE, ultimo week-end di Maggio

2 giorni per scegliere alberi, arbusti, bulbi, piante annuali e perenni, graminacee, ma anche la propria attrezzatura per il giardinaggio, i vasi e gli arredi per gli spazi esterni.

2 giorni per attingere alle esperienze di giardinieri ed esperti del paesaggio, passeggiare per giardini storici e visitare mostre a tema.

2 giorni dedicati a tutti gli appassionati del giardino e delle piante insolite.

In Giardino 2010 vi invita a un percorso nel verde, attraverso l'allestimento di giardini temporanei, conferenze, mostre a tema, laboratori per bambini e un workshop sul giardino storico.

Open h 10-20 ingresso GRATIS

Manifestazione ideata da Ass. ImpronteVegetali, promossa da Comune e Musei Civici di Caltagirone, da facoltà Agraria di Catania, Ordine Agronomi e Forestali provincia di Catania, comprende anche un workshop su "Restauro e conservazione attiva del giardino storico mediterraneo" org. con la collab. AIAPP (Ass. Italiana Architettura del Paesaggio).

Mostre, conferenze, allestimento di giardini temporanei, laboratori per bambini.

La scalinata monumentale di Caltagirone INFIORATA nello stesso periodo.

\* \* \* \* \* Per i vivaisti espositori provenienti da fuori Caltagirone è previsto il soggiorno gratuito presso strutture convenzionate.



Workshop Restauro e Conservazione Attiva del Giardino Storico Mediterraneo



Allestimenti temporanei



Il parco di Villa Patti durante i due giorni della mostra

## **REGOLAMENTO**

### **I - In Giardino**

'In Giardino' è una manifestazione aperta ad una selezione di tutte le branche dell'orticoltura ornamentale, oltre che a forme di industria, artigianato e d'arte aventi un rapporto con il giardino e il paesaggio mediterraneo e la loro valorizzazione.

### **II - Data e Ubicazione**

La manifestazione si terrà il 27, 28, 29 Maggio 2011, nel giardino del Museo delle Ville Storiche di Caltagirone (CT).

### **III – Partecipanti**

La manifestazione è aperta alla partecipazione di espositori italiani e stranieri per la presentazione delle seguenti categorie di prodotti:

1. Collezioni di piante, fiori, sementi, bulbi
2. Prodotti di artigianato locale
3. Editoria specializzata
4. Prodotti per floricoltura e attrezzi per il giardino
5. Arredi per esterni

L'iniziativa è aperta anche alla partecipazione di Associazioni, Istituzioni ed Enti del Settore.

### **IV – Obiettivi**

Nata dall'incontro di vivaisti, artigiani e di un pubblico di appassionati del verde, questa giornata ha l'obiettivo di:

- Privilegiare la qualità ma anche la novità, contribuendo a far scoprire, ritrovare o semplicemente far conoscere meglio piante tipiche del mediterraneo, interessanti per le loro qualità estetiche o botaniche, e per il loro effetto decorativo.
- Costituire un luogo di incontro e di diffusione tra professionisti di alta qualità, talvolta isolati o poco conosciuti e un pubblico di responsabili, specialisti, amatori o futuri amatori.
- Presentare le piante in modo armonioso, attraente, associare forme, fogliame, fioriture, per ben mostrare il loro interesse agli utilizzatori potenziali
- Permettere o favorire un dialogo tra coloro che producono e diffondono le piante e coloro che le piantano o potrebbero piantarle nei giardini privati o pubblico
- Avere un ruolo di iniziazione e/o educazione presso un pubblico spesso mal informato ma sempre più interessato all'arricchimento del rinnovamento e patrimonio vegetale

### **V – piante esposte**

Le piante esposte possono appartenere a tutta la scala del regno vegetale, tuttavia per un equilibrio armonioso della presentazione, dovrà essere mantenuta una certa proporzione tra l'esposizione di piante legnose, vivaci graminacee e altri vegetali. Le piante esposte dovranno essere rappresentative delle specialità proprie di ciascun espositore, costituire un riflesso della sua attività o parte di essa.

Ogni pianta deve essere di proprietà di chi l'espone, e da abbastanza tempo per poter informare e consigliare con esattezza il pubblico sulle sue qualità e condizioni di acclimatazione, e loro bisogni in materia di suolo e clima. Per quanto possibile ogni espositore è invitato a mettere in valore le sue novità o riscoperte.

Ogni pianta deve essere etichettata con le sue principali caratteristiche (specie o varietà botaniche, nomi dei cultivars..)

Secondo la scelta degli espositori le piante possono essere vendute o semplicemente esposte. Se le piante sono vendute il loro prezzo deve essere messo chiaramente in evidenza. Ogni espositore dovrà essere in possesso di tutte le autorizzazioni previste dalla legge per la vendita dei prodotti.

### **VI – Arredo del giardino**

Tutti i prodotti presentati devono essere legati al giardino.

Le fondazioni, associazioni, enti di insegnamenti specializzati, organismi diversi legati all'orticoltura, al paesaggio sono i benvenuti, in funzione dell'interesse supplementare apportato, in materia di consigli o di animazioni.

### **VII - Presentazione**

Tenuto conto degli obiettivi della manifestazione, le piante devono essere presentate in modo da metterle in valore e guidare i visitatori, evitando di disturbare gli stand vicini. Gli espositori dovranno occupare esclusivamente lo spazio espositivo assegnato dalla Direzione della Esposizione.

Gli stand devono mantenere il loro decoro fino alla fine dell'esposizione, è quindi imperativo che una parte delle piante che lo compongono sia inamovibile, fino alle 20 del giorno di chiusura dell'esposizione.

### VIII – Iscrizioni

I partecipanti dovranno completare e spedire la domanda di iscrizione, differenziata per le diverse categorie come specificato di seguito:

1. Collezioni di piante, fiori, sementi, bulbi	gratuito
2. Prodotti di artigianato locale	€ 150,00
3. Editoria specializzata	€ 150,00
4. Prodotti per floricoltura e attrezzi per il giardino	€ 150,00
5. Arredi per esterni	€ 150,00
- Associazioni culturali	gratuito

La quota comprende:

- Assicurazione R.C.T.
- Inserimento marchio, anagrafica della ditta espositrice sul catalogo ufficiale
- Rilascio pass espositori
- Pulizia Stand
- Servizio di vigilanza durante le ore di chiusura della manifestazione
- Spedizione fino a 500 inviti su mail-list fornita dall'azienda

La domanda di iscrizione, dovrà pervenire **entro il 2 aprile 2011**, il versamento della quota dovuta **entro il 9 aprile 2011**.

### IX – Spazio espositivo

Lo spazio espositivo standard è 4m x4, non coperto

Gli espositori che lo desiderano potranno noleggiare le seguenti strutture aggiuntive:

Pedana in legno	€ 8,00/mq
Ombrellone diam.3m	€ 60,00
Salotto in vimini (3 sedie e 1 tavolino)	€ 150,00

### X – Orari di apertura

L'inaugurazione della mostra è fissata alle ore 17.00 del giorno venerdì 27 maggio.

Gli orari di apertura sono i seguenti:

Venerdì 27 maggio	ore 17.00 /20.00
Sabato 28 maggio	ore 10.00 / 20.00
Domenica 29 maggio	ore 10.00 / 20.00

Gli espositori dovranno assicurare la loro presenza presso lo spazio espositivo almeno 30 minuti prima dell'apertura e durante tutte le ore di accesso del pubblico alla mostra.

Il percorso dei mezzi degli espositori per accedere agli spazi espositivi è unicamente quello indicato dalla direzione; non è consentito l'accesso e la permanenza dei mezzi a motore 30 minuti prima dell'orario di apertura della manifestazione. I mezzi potranno accedere agli spazi espositivi dopo l'orario di chiusura.

Nel giorno dell'inaugurazione i mezzi a motore dovranno liberare gli spazi espositivi entro le ore 16.30. A ciascun mezzo necessario agli espositori sarà consegnato un contrassegno da parte dell'organizzazione. I mezzi senza contrassegno potranno incorrere nelle sanzioni previste per la violazione del divieto di accesso al Giardino Pubblico.

Gli espositori potranno allestire il proprio spazio a partire da Venerdì 27 maggio dalle ore 10.00 alle 17.00.

### XI – Servizi opzionali

Pagina intera catalogo esposizione	€ 150,00
Banner su sito manifestazione	€ 50,00

### XII - Modalità di pagamento

Assegno bancario intestato a :Ass.ne Impronte Vegetali – Codice fiscale 04619780879  
Bonifico bancario intestato a : Ass.ne Impronte Vegetali – Via Sfere 7 – 95041 Caltagirone  
Iban: **IT 90 Y0301983917000008890693**

### INFORMAZIONI E CONTATTI

Ente Organizzatore: Impronte Vegetali, Tel: 0933.57747; 338.9583620; E.mail: [improntevegetali@gmail.com](mailto:improntevegetali@gmail.com)

## DOMANDA DI ISCRIZIONE

L'Ente / Azienda sottoscritta presa visione del Regolamento generale, che ai sensi di Legge dichiara di conoscere in ogni sua parte e di accettare integralmente senza alcuna riserva, fa domanda di partecipare alla mostra in oggetto e chiede, compatibilmente alle aree disponibili in locazione uno stand come risulta dalle indicazioni sotto riportate:

**Ragione Sociale** \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

**C.F. / Partita IVA** \_\_\_\_\_

**Legale Rappresentante** \_\_\_\_\_

**Tel. Fax** \_\_\_\_\_

**E-mail** \_\_\_\_\_

Responsabile per i contatti (nome e cognome) \_\_\_\_\_

Cell. \_\_\_\_\_

### CHIEDE

Di partecipare all'esposizione florovivaistica 'IN GIARDINO' che si terrà presso il giardino del Museo delle Ville Storiche' di Caltagirone dal 27 al 29 maggio 2011, per l'esposizione dei seguenti articoli:

DICHIARA di aver preso visione e di accettare il Regolamento che disciplina lo svolgimento di IN GIARDINO

**Si allega la descrizione dell'attività aziendale.**

La Domanda di Ammissione, che non può contenere riserve né condizioni di sorta, per essere valida agli effetti dell'iscrizione, deve essere timbrata e firmata in calce nei due punti indicati ed accompagnata dall'anticipo previsto dal Regolamento dell'esposizione, con i timbri e le firme richieste. Qualora l'azienda soprascritta non dovesse partecipare alla manifestazione per motivi propri, dovrà comunque pagare l'importo totale dell'area prenotata e non ha diritto alla restituzione dell'acconto versato.

\_\_\_\_\_  
Data

\_\_\_\_\_  
Timbro della Ditta e firma del Legale Rappresentante

Ai sensi e per gli effetti degli art. 1341 e 1342 Codice Civile, si approvano e sottoscrivono tutti gli articoli, senza esclusione di alcuno, del Regolamento Generale.

\_\_\_\_\_  
Data

\_\_\_\_\_  
Timbro della Ditta e firma del Legale Rappresentante